

482437-2026 - Konkursas

Šveicarija – Statybos darbai – Seewasserwerk Riet II, Los 5: Gebäudeumhüllung mit integrierter PV-Anlage

OJ S 132/2026 13/07/2026

Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka - Skelbimas apie pakeitimą
Darbai

1. Pirkėjas

1.1. Pirkėjas

Oficialus pavadinimas: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

E. paštas: michael.stang@sgsw.ch

Perkančiojo subjekto veiklos sritis: Su vandeniu susijusi veikla

2. Procedūra

2.1. Procedūra

Pavadinimas: Seewasserwerk Riet II, Los 5: Gebäudeumhüllung mit integrierter PV-Anlage

Aprašymas: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Gebäudeumhüllung. Diese Ausschreibung umfasst die Leistungen in den folgenden Bereichen: * Hinterlüftete Fassadenkonstruktion inkl. vorgehängten Elementen * Fassadenverkleidungen (PV-Module und Glasfaserbeton) * Fenster und Aussentüren * Spenglerarbeiten zu der Fassadenkonstruktion * Spenglerarbeiten zu den Dachkonstruktionen und Blitzschutz * Flachdachkonstruktion als Schwammdach und Terrasse * Flachdachkonstruktion mit Photovoltaik * Verglaste Einbauten in Dächern * Absturzsicherungen für Unterhalt und Kontrollen auf Dächern * Sonnen- und Wetterschutzanlagen * Gebäudebeschriftung Die Arbeiten für die Erstellung der Gebäudehülle sind zwischen 1. April 2028 und dem 28. Februar 2029 vorgesehen.

Procedūros identifikatorius: a37d6093-44e4-4467-9783-bda6e6c748b7

Pirkimo būdas: Atviras

Procedūra pagreitinta: ne

2.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

2.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Goldach

Pašto kodas: 9403

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

Papildoma informacija: Rietli / Rietbergstrasse 65

2.1.4. Bendra informacija

Teisinis pagrindas:

Direktyva 2014/25/ES

2.1.6. Pašalinimo pagrindai

Pašalinimo pagrindų šaltiniai: Pirkimo dokumentas

5. Pirkimo dalis

5.1. Pirkimo dalis: LOT-0000

Pavadinimas: Seewasserwerk Riet II, Los 5: Gebäudeumhüllung mit integrierter PV-Anlage

Aprašymas: Die RWSG versorgt rund 150'000 Personen sowie zahlreiche Betriebe in der Region Bodensee bis St. Gallen. Aufgrund steigenden Wasserbedarfs, fehlender Redundanzen und bestehender Studien plant die RWSG den Bau eines neuen Seewasserwerks neben dem Hochdruckpumpwerk Riet in Goldach zur langfristigen Sicherstellung der regionalen Wasserversorgung. Die Erstellung des Neubaus wurde in mehrere Lose aufgeteilt. Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist das Los Gebäudeumhüllung. Diese Ausschreibung umfasst die Leistungen in den folgenden Bereichen: * Hinterlüftete Fassadenkonstruktion inkl. vorgehängten Elementen * Fassadenverkleidungen (PV-Module und Glasfaserbeton) * Fenster und Aussentüren * Spenglerarbeiten zu der Fassadenkonstruktion * Spenglerarbeiten zu den Dachkonstruktionen und Blitzschutz * Flachdachkonstruktion als Schwammdach und Terrasse * Flachdachkonstruktion mit Photovoltaik * Verglaste Einbauten in Dächern * Absturzsicherungen für Unterhalt und Kontrollen auf Dächern * Sonnen- und Wetterschutzanlagen * Gebäudebeschriftung Die Arbeiten für die Erstellung der Gebäudehülle sind zwischen 1. April 2028 und dem 28. Februar 2029 vorgesehen.

5.1.1. Tikslas

Sutarties objektas: Darbai

Pagrindinis klasifikacijos kodas (cpv): 45000000 Statybos darbai

Kiti klasifikacijos kodai (cpv): 45443000 Fasadų įrengimo darbai, 09331200 Saulės fotovoltiniai moduliai

5.1.2. Sutarties vykdymo vieta

Miestas: Goldach

Pašto kodas: 9403

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

Papildoma informacija: Rietli / Rietbergstrasse 65

5.1.3. Numatomas galiojimas

Kitas galiojimas: Nežinomas

5.1.4. Atnaujinimas

Daugiausiai atnaujinimų: 0

5.1.6. Bendra informacija**Rezervuota dalyvavimo teisė:**

Dalyvavimas nerezervuotas.

Turi būti nurodyti sutarčiai vykdyti paskirtų darbuotojų vardai, pavardės ir profesinė kvalifikacija
: Dar nežinoma

Iš ES fondų nefinansuojamas pirkimo projektas

Pirkimui taikoma Sutartis dėl viešųjų pirkimų (SVP): taip

5.1.9. Atrankos kriterijai

Pasirinkimo kriterijų šaltiniai: Pranešimas

Kriterijus: Kiti ekonominiai ar finansiniai reikalavimai

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterijus: Įrašymas į prekybos registrą

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

Kriterijus: Atitinkamos švietimo ir profesinės kvalifikacijos

Atrankos kriterijaus aprašymas: Die Kriterien sind in der offiziellen Publikation auf simap.ch definiert.

5.1.10. Skyrimo kriterijai

Kriterijus:

Rūšis: Kokybė

Aprašymas: Zuschlagskriterien

Naudotino metodo aprašymas, jei lyginamasis svoris negali būti išreikštas kriterijais: Die Zuschlagskriterien sind in den Dokumenten definiert.

5.1.11. Pirkimo dokumentai

Prieiga prie tam tikrų pirkimo dokumentų yra ribota

Informacija apie ribotos prieigos pirkimo dokumentus pateikiama adresu: <https://www.simap.ch/de/redirect?>

context=eyJwYWdlIjoicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0klIjpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ

Ad hoc ryšių kanalas:

Pavadinimas: Simap.ch

5.1.12. Pirkimo sąlygos

Pateikimo sąlygos:

Pateikimas elektroninėmis priemonėmis: Neprivalomos

Pateikimo adresas: <https://www.simap.ch/de/redirect?>

context=eyJwYWdlloicHJvamVjdCIsInJvbGUiOm51bGwslm9yZ0kljpudWxsLCJwcm9qZWNO0SWQ

Kalbos, kuriomis galima pateikti pasiūlymus arba dalyvavimo prašymus: vokiečių kalba

Elektroninis katalogas: Draudžiamos

Alternatīvūs pasiūlymai: Draudžiamos

Dalyviai gali pateikti daugiau kaip vieną pasiūlymą: Draudžiamos

Pasiūlymų priėmimo terminas: 28/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio Europos vasaros laikas

Laikotarpis, per kurj pasiūlymas turi išlikti galiojantis: 180 Dienos

Sutarties sąlygos:

Sutartis turi būti vykdoma pagal globojamų darbo grupių užimtumo programas: Dar nežinoma

Su sutarties vykdymu susijusios sąlygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

Elektroninēs saaskaitos faktūros: Privalomos

Bus naudojami elektroniniai užsakymai: ne

Bus naudojami elektroniniai mokėjimai: taip

Finansinės salygos: Weitere Angaben in der offiziellen Publikation auf simap.ch

5.1.15. Metodai

Preliminarioji sutartis:

Preliminariosios sutarties nėra

Informacija apie dinaminę pirkimo sistemą:

Dinaminės pirkimo sistemos nėra

5.1.16. Išsamesnė informacija, tarpininkavimas ir peržiūra

Peržiūros organizacija: Bundesverwaltungsgericht

Informacija apie peržiūros terminus: Rechtsmittelbelehrung Gegen diese Verfügung kann innert 20 Tagen seit Publikation auf www.simap.ch beim Verwaltungsgericht des Kantons St. Gallen, Webergasse 8, 9001 St.Gallen, schriftlich Beschwerde erhoben werden (Art. 52 Abs. 1 i.V.m. Art. 56 der Interkantonalen Vereinbarung über das öffentliche Beschaffungswesen [sGS 841.51]). Die Frist ist eingehalten, wenn die Beschwerde spätestens am letzten Tag der Frist beim Gericht eingereicht oder zu dessen Händen der Schweizerischen Post oder einer schweizerischen diplomatischen oder konsularischen Vertretung übergeben wird (Art. 143 Abs. 1 der Schweizerischen Zivilprozessordnung [SR 272] i.V.m. Art. 30 Abs. 1 des Gesetzes über die Verwaltungsrechtspflege [sGS 951.1]). Die Beschwerde muss einen Antrag sowie eine Darstellung des Sachverhaltes und eine Begründung enthalten. Sie ist zu unterzeichnen und im Doppel einzureichen. Diese Verfügung ist beizulegen. Es gelten keine Gerichtsferien. Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

8. Organizacijos**8.1. ORG-0001**

Oficialus pavadinimas: RWSG Regionale Wasserversorgung St. Gallen AG

Registracijos numeris: f4118b64-4f31-4d80-8ffe-fbb882fda023

Pašto adresas: St. Leonhard-Strasse 15

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9000

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: michael.stang@sgsw.ch

Telefono numeris: +41712245157

Interneto adresas: <https://www.rwsg.ch/>

Šios organizacijos vaidmenys:

Pirkėjas

Organizacija, teikianti papildomą informaciją apie pirkimo procedūrą

8.1. ORG-0002

Oficialus pavadinimas: Bundesverwaltungsgericht

Registracijos numeris: BVGER

Pašto adresas: Postfach

Miestas: St. Gallen

Pašto kodas: 9023

Šalies administracinis vienetas (NUTS): St. Gallen (CH055)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: info@bvger.admin.ch

Telefono numeris: +41584652626

Interneto adresas: <https://www.bvger.ch>

Šios organizacijos vaidmenys:

Peržiūros organizacija

8.1. ORG-0003

Oficialus pavadinimas: Simap.ch

Registracijos numeris: CH001

Pašto adresas: Holzikofenweg 36

Miestas: Bern

Pašto kodas: 3003

Šalies administracinis vienetas (NUTS): Bern / Berne (CH021)

Šalis: Šveicarija

E. paštas: support@simap.ch

Telefono numeris: +41584646388

Interneto adresas: <https://www.simap.ch>

Šios organizacijos vaidmenys:

TED eSender

10. Pakeitimas

Ankstesnė skelbimo redakcija, kuri turi būti pakeista

:

894eb57b-5dca-4222-97c7-4e5f09362f2b-01

Pagrindinė pakeitimo priežastis

:

Atnaujinta informacija

10.1. Pakeitimas

Skirsnio identifikatorius: PROCEDURE

Pakeitimų aprašymas: Die Eingabefrist wird bis zum 28.08.2026 verlängert. Dieses Datum ersetzt alle anderslautenden Fristen in den Ausschreibungsunterlagen.

Skelbimo informacija

Skelbimo identifikatorius / versija: a96a70d1-1f31-4d3e-8921-818988f7e30d - 01

Formos tipas: Konkursas

Skelbimo rūšis: Skelbimas apie pirkimą arba koncesiją. Įprasta tvarka

Skelbimo porūšis: 17

Skelbimo išsiuntimo data: 10/07/2026 02:26:06 (UTC+02:00) Rytų Europos laikas, Vidurio

Europos vasaros laikas

Kalbos, kuriomis šis skelbimas oficialiai skelbiamas: vokiečių kalba

Skelbimo paskelbimo numeris: 482437-2026

OL S numeris: 132/2026

Paskelbimo data: 13/07/2026